



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/C.12/Q/IRE/2
18 May 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ
И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ
Предсессионная рабочая группа
14-18 мая 2001 года

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

Перечень вопросов, которые надлежит обсудить в связи с рассмотрением второго
периодического доклада **ИРЛАНДИИ** об осуществлении прав, закрепленных в
статьях 1-15 Международного пакта об экономических, социальных
и культурных правах (E/1990/6/Add.29)

I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Просьба представить свежую информацию о ходе выполнения соглашения
"Страстной пятницы".

Общеправовые рамки защиты прав человека

2. Когда государство-участник намерено снять свои оговорки к статьям 2(2) и 13(2) а)
Пакта, касающиеся соответственно недискриминации и обязательного бесплатного
начального образования?

3. Просьба указать, охватывает ли мандат новой Комиссии по правам человека
экономические, социальные и культурные права. Если да, то какое место отводит
Комиссия экономическим, социальным и культурным правам в своей программе работы?

Просьба проиллюстрировать с помощью примеров усилия, которые Комиссия прилагает для выполнения ее мандата в области экономических, социальных и культурных прав. Каким образом обеспечивается независимость Комиссии (пункт 303)?

4. Просьба представить информацию о предпринятых государством-участником мерах по ознакомлению общественности и гражданских служащих страны, в частности судей, юристов, управленцев и специалистов по экономической политике, с положениями Пакта. Просьба привести примеры применения Пакта в судах.

II. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (статьи 1-5)

Статья 2(1). Постепенное осуществление зафиксированных в Пакте прав

5. Намерено ли государство-участник увеличить к 2002 году свой вклад в международную помощь в целях развития до 0,45% ее ВВП? С учетом того, что Организация Объединенных Наций предлагает направлять на эти цели 0,7% ВВП, каким Ирландия видит свой вклад в международное сотрудничество в целях развития после 2002 года?

6. Когда Ирландия участвует в работе той или иной международной организации и рассматриваемые там вопросы касаются Пакта, принимают ли ее представители во внимание обязательства Ирландии в соответствии с Пактом, например вытекающие из положений, касающихся международного сотрудничества?

Статья 2(2). Недискриминация

7. В 1999 году был введен в действие Закон о равенстве в области занятости (пункт 59). Как государство-участник оценивает результаты его действия и сформировалось ли на основе применения этого закона какое-либо существенное прецедентное право?

8. Просьба представить информацию о том, предприняты ли какие-либо меры - и если да, то какие - с целью преодоления проблем, отмеченных в пункте 11 предыдущих заключительных замечаний Комитета.

9. Введен ли уже в действие Закон о равном статусе (пункты 307-308 и 324)?

10. Когда Ирландия планирует ратифицировать Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации (пункты 306-308)?

11. Просьба представить статистические сведения о просителях убежища и беженцах в государстве-участнике в разбивке по возрасту и полу. Просьба указать, какие меры были приняты государством-участником с целью привлечь внимание общественности к вопросам разнообразия культур и терпимости.

12. Какова эффективность Государственной стратегии в отношении общин путников (пункт 43)? Как ее можно повысить?

Статья 3. Равенство мужчин и женщин

13. По вопросу о равной оплате труда женщин планировалось провести исследование, которое должно было быть готово для публикации к осени 1999 года (пункты 84-86). Каковы результаты этого исследования? Были ли выдвинуты на их основе какие-либо политические инициативы?

III. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНКРЕТНЫХ ПРАВ, ПРОВОЗГЛАШЕННЫХ В ПАКТЕ (статьи 6-15)

Статьи 6-8. Трудовые права

14. Одна из целей программы "Партнерство 2000", которая осуществлялась в 1997-2000 годах, заключалась в обеспечении "справедливого распределения доходов от экономического роста" (пункт 79). Просьба пояснить, кто получил выгоду от осуществления этой программы. Как будут реализовываться цели программы в будущем?

15. Были ли отменены или изменены положения Закона о торговом судоходстве (1894 год), которые предусматривают, что находящиеся в самовольной отлучке моряки могут быть принудительно доставлены на борт судна и что некоторые виды дисциплинарных нарушений, совершаемых моряками, караются лишением свободы?

16. Каковы процентная доля и категории работников, на которых не распространяется действие предусмотренных законом минимальных ставок заработной платы, указанных в пунктах 81-83? Каково различие в заработной плате между работниками, для которых были установлены такие минимальные ставки, и остальными работниками?

17. Просьба пояснить, почему вступать в переговоры о заработной плате или иных условиях труда могут лишь профсоюзы и ассоциации работодателей, имеющие "лицензию на ведение переговоров" (пункт 91). Просьба представить информацию о количестве

выданных за последние годы "лицензий на ведение переговоров". Сколько подобных лицензий было запрошено, но не выдано за последние пять лет?

Статья 9. Право на социальное обеспечение

18. Были приняты различные меры в целях обеспечения равноправия мужчин и женщин в сфере социального обеспечения (см., например, пункты 125 и 140-142). Гарантирует ли на практике нынешняя система социального обеспечения равноправие мужчин и женщин?

Статья 10. Охрана семьи, материнства и детства

19. Просьба представить статистические данные относительно принятого в 1996 году Закона о бытовом насилии (количество приказов об окончательном или частичном судебном запрете, приказов об изменении вида защиты и арестов без санкции). Является ли этот закон эффективным? Какие законодательные меры, например информационно-пропагандистские кампании, осуществляются в настоящее время для решения проблемы бытового насилия?

20. Просьба представить информацию о случаях приема детей на работу в Ирландии после вступления в действие Закона о защите молодежи (в области занятости) 1996 года. Просьба сообщить о том, имеются ли трудности - и если да, то какие - с практическим осуществлением этого закона.

Статья 11. Право на достаточный жизненный уровень

21. Просьба представить информацию о том, как осуществляется наблюдение за осуществлением Национальной стратегии борьбы с нищетой (НСБН) и насколько она эффективна в плане сокращения масштабов нищеты.

22. В свете Заявления по вопросу о нищете, принятого на двадцать пятой сессии Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (апрель-май 2001 года), предполагает ли государство-участник включить ссылку на соответствующее право в свою Национальную стратегию борьбы с нищетой (НСБН)?

23. Просьба представить обновленные статистические данные, касающиеся права на жилище. На сколько процентов в год росла в последние годы арендная плата и стоимость жилья в Дублине и иных местах? Имеется ли информация о том, какую процентную долю получаемых доходов составляют расходы на жилище?

24. Сколько бездомных было в Ирландии в последние годы? Просьба подробнее сообщить о принимаемых мерах по решению этой проблемы.

Статья 12. Право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья

25. Просьба представить информацию о выполнении государством-участником пунктов 43 и 44 Замечания общего порядка № 14 о праве на здоровье, и в частности подпункта f) пункта 43 и подпункта e) пункта 44, касающихся соответственно общенациональной стратегии и плана действий по охране здоровья и подготовки медицинских работников.

26. Просьба представить информацию о судьбе предлагавшегося законопроекта о психическом здоровье, о котором сообщалось в пункте 673 первоначального доклада Ирландии.

27. Какие правовые гарантии предоставляются лицам, помещаемым в специализированные клиники в соответствии с Законом о лечении душевнобольных 1945 года? Планируется ли провести рассмотрение закона на предмет его модернизации? Распространяется ли этот закон на все отделения всех психиатрических лечебниц (пункт 288). Если нет, то какой правовой режим обеспечивает защиту пациентов психиатрических лечебниц, на которые действие этого закона не распространяется?

28. Просьба представить информацию о мандате, статусе и функциях бюро инспектора психиатрических лечебниц. С какими серьезными рекомендациями выступил инспектор за последние пять лет, и были ли они реализованы?

29. Просьба представить информацию о смертности в результате незаконных аборт и сообщить о судебных прецедентах, если таковые имеются, свидетельствующих о судебном преследовании в связи с такими абортами.

30. Просьба представить информацию о количестве самоубийств среди подростков в возрасте от 15 до 18 лет в разбивке по полу.

31. Просьба представить информацию о принятых государством-участником мерах по смягчению проблемы очередей на медицинское обслуживание в государственных клиниках.

Статьи 13-15. Культурные права

32. Каков в Ирландии уровень грамотности среди детей и взрослых? Просьба представить соответствующие данные в разбивке по признаку пола. Кроме того, просьба представить в такой же разбивке данные об уровне грамотности детей и взрослых для общин путников.
33. Является ли образование в области прав человека, включая изучение таких вопросов, как уважение культурного разнообразия, частью учебных программ начальной и средней школы?
34. Как осуществляется преподавание в школах нового предмета "Образование в области сексуальных отношений (ОСО)" (пункт 211)? Натолкнулась ли эта инициатива на серьезное сопротивление со стороны родителей, учителей или Католической церкви?
35. Просьба представить краткую информацию о целях, ресурсах и эффективности "специальной группы для проведения занятий по языку для взрослых беженцев" (пункт 182).
36. Просьба сообщить, насколько полным является обучение детей беженцев и просителей убежища своему родному языку.
37. Просьба сообщить о политике государства-участника в области обеспечения меньшинствам права участвовать в культурной жизни.
